

Marija fil-Muzika (10)

minn Ivan Attard,

l-Organista tas-Santwarju Nazzjonali
tal-Madonna Ta' Pinu

***“Is-sliem, o Sultana tas-Sema,
Sidt l-Anġli;
int l-gherq u l-bieb safi
mnejn ġie Dawl id-Dinja!
O Verġni gloriuża ta’ ġmiel u sbuhija,
is-sliem ghalik!
Itlob lil Kristu ghalina!”***

Dawn huma l-kelmiet tal-antifona Marjana *Ave Regina Cælorum* li hija wahda mill-antifoni prinċipali li nsibu fit-Talba ta’ Gheluq il-Jum fil-Liturgija tas-Siġhat li tinghad mis-sacerdoti, mid-djakni, mir-religjużi u anki mil-lajċi. Qabel ir-riforma fil-Liturgija tas-Siġhat, din l-antifona kienet tinghad biss fil-ġranet bejn il-festa tal-Preżentazzjoni tal-Mulej (2 ta’ Frar) u t-Tridu Mqaddes tal-Ghid. Illum, wara r-riforma fl-Uffiċċju Divin, din l-antifona tista’ tinghad matul is-sena kollha. L-*Ave Regina Cælorum* tinghaqad mat-tliet antifoni oħra – *Alma Redemptoris Mater*, *Regina Cæli* u *Salve Regina* – li jinghadu fit-Talba ta’ Gheluq il-Jum. L-ewwel tnejn huma aktar assoċjati ma’ Żmien l-Avvent u Żmien l-Ghid rispettivament, filwaqt li din l-antifona u s-*Salve Regina* huma aktar assoċjati maż-żminijiet liturġiċi l-oħra, għalkemm ma hemm indikata l-ebda restrizzjoni partikolari. L-origni ta’ din it-talba Marjana mhux magħruf, iżda wiehed seta’ jsibha

f’manuskritt antik li jgħib id-data tat-tnax-il seklu wara Kristu.

Matul il-medda tas-snin, kienu bosta l-kompożituri barranin li ġew ispirati mill-kliem sabih ta’ dan l-innu u holqu melodiji mill-isbaħ biex bihom ifahħru lill-Omm tagħna tas-Sema. Għandna kompożituri li diġà ltqajna ma’ xogħlijiet tagħhom f’partijiet oħra ta’ din is-sensiela, iżda ser nisimghu wkoll b’kompożituri relattivament godda għal widnejna.

Orlande de Lassus għandu kompożizzjoni bbażata fuq it-test ta’ dan l-innu. Din hija miktuba fuq l-istil Rinaxximentali u giet ippubblikata għall-ewwel darba fl-1575. Dan ix-xogħol mużikali ġie miktub għal tliet vuċijiet: sopran, tenur u baxx. Minbarra l-Latin, il-kliem ġie tradott ukoll għall-Ingliz u l-Ġermaniż.

Il-kompożitur **Tomás Luis de Victoria** għandu diversi xogħlijiet sagri. Fost dawn insibu żewġ kompożizzjonijiet tal-*Ave Regina Cælorum*, wahda miktuba għal kor b’erba’ vuċijiet u l-oħra għal kor b’ħames vuċijiet. Dawn il-kompożizzjonijiet miktubin fuq l-istil Rinaxximentali ġew ippubblikati għall-ewwel darba fis-sena 1600 u huma maqsuma f’żewġ sezzjonijiet: l-ewwel sezzjoni tibda bil-kelmiet “*Ave Regina Cælorum*” filwaqt li t-tieni sezzjoni tibda bil-kelmiet “*Gaude, Gloriosa*”.

Kompożitur iehor li ghandu xoghol mużikali bbażat fuq din l-antifona Marjana huwa **Pasquale Anfossi**. Din il-kompożizzjoni hija miktuba fuq l-istil Klassiku u giet ippubblikata għall-ewwel darba fl-1778. Dan ix-xoghol huwa miktub għal vuċi wahda (*alto*) bl-akkumpanjament ta' *continuo*. Bonifacio Domenico Pasquale Anfossi (1727-1797) kien kompożitur Taljan li speċjalizza fl-opri. Imwield f'Taggia, il-Ligurja, huwa studja għand Niccolò Piccinni u Antonio Sacchini u hadem prinċipalment f'Londra, Venezja u Ruma. Huwa kiteb 'il fuq minn tmenin opra ta' kull ġeneru, minn opri traġiċi għal opri komiċi. Fl-aħħar snin ta' hajtu huwa kkonċentra wkoll fuq mużika sagra, b'mod partikolari l-oratorji.



Il-kompożitur **Cristobal de Morales** għandu *Ave Regina Caelorum* miktuba fuq l-istil Rinaxximentali għal kor b'hames vuċijiet (SAATB).



Il-kompożitur **Alessandro Poglietti** għandu kompożizzjoni bbażata fuq il-kliem tal-innu *Ave Regina Caelorum* miktuba fuq l-istil Barokk għal kor b'hames vuċijiet (SSATB). Poglietti kien organista u kompożitur Barokk. Fit-tieni nofs tas-seklu sbatax, dan il-kompożitur beda joqgħod Vjenna fl-Awstrija fejn kiseb reputazzjoni tajba hafna u sar wiehed mill-kompożituri favoriti tar-Re Leopoldu I. Huwa kien jokkupa l-kariga ta' organista fil-Qorti tar-Re għal tnejn u għoxrin sena, mill-1661 sa mewtu waqt l-Assedju Tork li

wassal għall-Battalja ta' Vjenna. Alessandro Poglietti huwa magħruf primarjament għall-mużika tiegħu għall-*harpsichord*, b'mod partikolari *Rossignolo* (1677), kollezzjoni ta' diversi biċċiet mużikali għal dan l-istrument u ohrajn.

Kompożitur li diġà għamilna riferenza għalih f'artikli preċedenti huwa **Guillaume Dufay**. Dan għandu wkoll kompożizzjoni mużikali bbażata fuq it-test tal-antifona *Ave Regina Caelorum*, miktuba fuq l-istil Rinaxximentali għal tliet vuċijiet jew tliet strumenti.

Il-kompożitur **Antonio Sacchini** għandu *Ave Regina Caelorum* miktuba fl-istil Klassiku għal solista bl-akkumpanjament tal-pjanu jew tal-orgni. Sacchini (1730-1786) kien kompożitur Taljan li speċjalizza fl-opri. Huwa tweeked Firenze imma trabba f'Napli fejn irċieva l-edukazzjoni mużikali tiegħu fil-Konservatorju *San Onofrio*. Huwa kiteb l-ewwel opri tiegħu f'Napli qabel ma mar Venezja, Londra u anki Pariġi, il-belt kapitali Franciża, fejn eventwalment miet. Fi żmien, Sacchini kien wiehed mill-kompożituri ċelebri tal-opra.



Kompożitur iehor li għandu xoghol mużikali bbażat fuq din l-antifona Marjana huwa **Jan Dismas Zelenka**. Dan tweeked fir-Repubblika Ċeka fis-16 ta' Ottubru 1679 u miet fit-23 ta' Diċembru 1745. Huwa kien l-aktar kompożitur magħruf għall-istil Barokk f'pajjiżu. Ix-xogħlijiet mużikali tiegħu huma mmarkati b'kontrapunt mużikali mill-aqwa. L-innu tiegħu *Ave Regina Caelorum* gie miktub fl-1737.

Il-kompożitur **Giovanni Antonio Rigatti** kiteb bosta innijiet u antifoni b'qima, gieħ u gloriya lill-Verġni Marija, fosthom l-*Ave Regina*

Cælorum. Din hija miktuba fuq l-istil Barokk għal solista bl-akkumpanjament ta' *continuo*.

Bhal Rigatti, il-kompożitur **Giovanni Felice Sances** kiteb ukoll mużika għal diversi innijiet Marjani. Il-kompożizzjoni tiegħu giet ippubblikata għall-ewwel darba fl-1640 fuq l-istil Barokk. Sances (c. 1600-1679) kien kantant Taljan u kompożitur tal-era Barokka. Fi żmien huwa kien magħruf hafna fl-Ewropa. Sances studja f'kulleġġ mużikali f'Ruma bejn l-1609 u l-1614. Huwa deher għall-ewwel darba fl-opra *Amor Pudico* li saret f'Ruma fl-1614. Il-karriera tiegħu haditu Bolonja u Venezja. L-ewwel opra li kiteb, *Ermiona*, kienet saret f'Padova fl-1636 u fiha huwa kellu wkoll il-parti prinċipali. Fl-1636, Sances mar Vjenna fejn kien impjegat bhala tenur fil-*cappella* tal-Qorti Imperjali. Fl-1649, fi żmien il-hakma tar-Re Ferdinand III, huwa gie appuntat bhala assistent direttur tal-istess *cappella*, fejn ikkollabora ma' Antonio Bertali fid-direzzjoni ta' diversi opri Taljani. Huwa kiteb ukoll mużika sagra u *chamber music*. Fl-1669, wara l-mewt ta' Antonio Bertali, Giovanni Felice Sances gie appuntat direttur tal-istess *cappella* fejn dam għal erba' snin biss minhabba raġunijiet ta' saħħa. Huwa miet fi Vjenna fl-1679.

Il-kompożitur **Pirro Capacelli Conte Albergati** għandu wkoll bosta motetti u innijiet sagri. Fost dawn wiehed irid isemmi l-*Ave Regina Cælorum* miktuba fuq l-istil Barokk u ppubblikata għall-ewwel darba fl-1691.

(ikompli minn paġna 18)

Pinu, stieden il-Poplu Malti u Ghawdx i biex jittlobha bhala Sultana tal-Familja. Il-Papa qal hekk: "**Jien naf bid-devozzjoni partikolari tal-poplu Malti lejn Omm Alla, espress b'fervur kbir lill-Madonna Ta' Pinu, u għalhekk għandi pjaċir nieħu l-okkażjoni biex nitlob quddiem ix-xbieha tagħha miġjuba hawn apposta minn Ghawdex għal din l-okkażjoni. Jien nieħu wkoll pjaċir nippreżenta Warda tad-Deheb lilha, bhala sinjal tal-imħabba filjali li naqsmu lejn Omm**

Kompożitur ta' żmienna li għandu *Ave Regina Cælorum* miktuba fuq l-istil modern huwa **Simone Jennarelli**. Din il-kompożizzjoni pjuttost riċenti giet miktuba fis-16 ta' Mejju 1996 u ndaqqet għall-ewwel darba għall-apprezzament tal-pubbliku fl-1 ta' Ġunju tal-istess sena. Giet ippubblikata għall-ewwel darba fl-2011. Dan ix-xogħol huwa miktub għal kor b'erba' vuċijiet (SATB).

Kompożituri oħrajn li għandhom xogħlijiet mużikali bbażati fuq l-antifona Marjana *Ave Regina Cælorum* huma **Anton Bruckner**, **Giovanni Legrenzi** u **Franz Joseph Haydn** li għandu arrangament mużikali mill-isbah għal dan l-innu Marjan.

Dawn il-kompożizzjonijiet huma turija ċara tal-ispirazzjoni Marjana li l-kompożituri hassew meta riflettew fuq it-test tal-innu *Ave Regina Cælorum*. Huma jgħallmuna biex fit-talb u fil-kant tagħna, b'mod partikolari fiċ-ċelebrazzjonijiet liturġiċi, inkomplu nagħtu tifhir misthoqq lill-Verġni Mqaddsa Marija! ♦

Riferenzi:

<http://campus.udayton.edu/mary/resources/antiphon.html>.

<http://www.ewtn.com/faith/teachings/maryd6b.htm>.

P. SANTUCCI, *La Madonna nella Musica*.

Alla. Nitlobkom b'mod partikolari li titolbuha taht it-titlu ta' Sultana tal-Familja, titlu miżjud mal-Litanija ta' Loreto mill-maħbub predeċessur tiegħi, il-Papa Ġwanni Pawlu II..."

Nitolbu lil Marija. Sultana tal-Familji, biex tbierek, tmexxi u thares kull wahda mill-familji tagħna. Tkun Hi li tghinna nissieltu kontra t-tfixkil u tfarragna fid-dwejjaq u n-niket tagħna. ♦